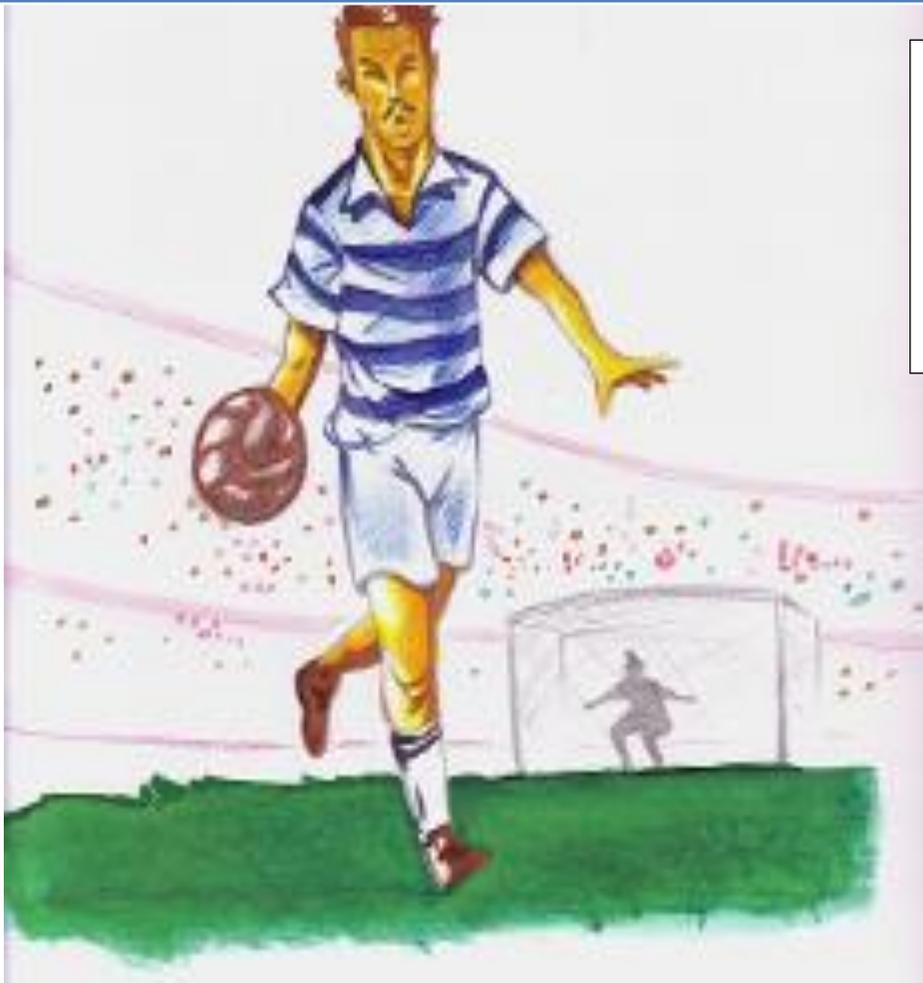


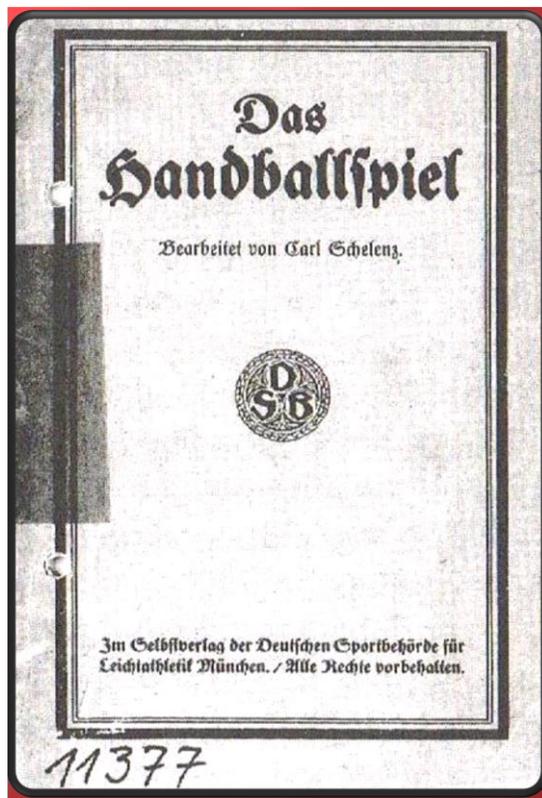
El Balón en la historia universal del handball



¿CÓMO Y CUÁNDO EMPIEZA EL VÍNCULO DEL BALON URUGUAYO CON EL FELDHANDBALL ALEMÁN?

¿POR QUÉ SE AFIRMA QUE EL HANDBALL ES URUGUAYO?

1923



MANUAL DE SCHELENZ

Publicado por

Deutsche Sportsbehörde
DSB

1920

Balón

LAS OLIMPIADAS EN PARIS

El balón estará representado

El señor Antonio Valetta, autor del balón, ha remitido diversos trabajos de "Cultura Física" y los reglamentos del deporte de que es inventor al comité Olímpico del Certamen intelectual a efectuarse en París, el año próximo.

Será el único deporte nuevo que representará a la América del Sur. Si los notables que intervendrán en aquel grandioso certamen apoyan al Balón, el Uruguay se habrá destacado una vez más como país progresista en cultura física.

La Razón - sábado 15 de diciembre de 1923



1925: LOS DEPORTES EN LA IAAF



1926: COMISIÓN TÉCNICA DE LA IAAF

1925 / 1926

LLEGA EL PRIMER REGLAMENTO EN IDIOMA FRANCÉS

“El Plagio parece confirmarse” .
 El Diario del Plata - Miércoles 22 de diciembre de 1926

“Ya en la última sesión del Consejo Provisorio de Balón, el señor Antonio Valeta, inventor del juego indicó la conveniencia que existía de aclarar el punto referente a si la reglamentación de un “nuevo” juego alemán, similar o igual a nuestro balón, era o no un plagio del juego uruguayo.

Según nos manifestó personalmente el señor Valeta días más tarde, está dispuesto por su parte a insistir sobre el asunto, por entender que verdaderamente se trata de un plagio, alegando que de la traducción del expresado reglamento se deduce que se trata de una copia arreglada de la primera reglamentación que dio a conocer el señor Valeta. Tan así es, que el juego requiere la intervención de solo once jugadores, número que el señor Valeta aumentó a doce para reforzar la defensa cuyos cinco hombres eran insuficientes para detener a igual número de vanguardias. Este y otros detalles inducen a creer que el juego en Alemania no ha llegado aún al grado de perfeccionamiento que ha adquirido en nuestro medio, donde hace más tiempo que se practica.

Por otra parte, el caso no es excepcional, ha sucedido ya con otros deportes, y con el balón mismo aconteció que en una oportunidad no faltó quien afirmara que había sido inventado en Chile y practicado en ese país antes que en el nuestro. Felizmente, en la actualidad el balón se practica en muchos países de Europa y América y el señor Valeta mantiene relaciones con las instituciones que lo fomentan así como con varios naturistas alemanes, por intermedio de quienes se tratará de aclarar el punto que aunque para nosotros no necesita aclaración alguna, se hace necesario para la posteridad.

Nosotros, por nuestra parte creemos con el señor Valeta que se trata de un plagio, ya que la casualidad en un caso como éste resulta inadmisibile.

1927

DEPORTES

El Hand – Ball de los alemanes, es el Balón que ha inventado el prof. Valeta Revista Higiene y Salud - Febrero de 1927

“El Consejo Provisorio recibió de la Federación de Atletismo del Uruguay, una noticia bomba. Le comunicó en nota que, había recibido desde Alemania unos reglamentos y una nota donde se le decía que el Hand-Ball nuevo deporte, pero muy difundido en Alemania, Checoslovaquia, Austria, Suiza, etc. estaba por extender sus ramificaciones a las olimpiadas del año 1928.

Como los reglamentos venían escritos en francés, el Consejo Provisorio del Balón pidió a la Federación Atlética para que le facilitara la nota y los reglamentos ya que incumbían más a esta rama del mismo deporte estar al corriente de los sucesos del Balón que a la Federación Atlética, y hacer traducir por la Dirección Técnica de la Comisión Nacional de Educación Física, para poder hacer un cotejo de los reglamentos que rigen nuestro balón y el Hand-Ball que es como lo llaman en Alemania.

Y bien, casi traducido se puede apreciar que el Hand-ball, no es otro que nuestro Balón, sólo que ellos han cambiado algunas reglas y juega aún con 11 jugadores, como lo había hecho el señor Valeta, en principio.

Pruebas palpables que es el Balón, es aquello de que los alemanes no dice que ese juego es de ellos, menos que es inventado por Juan o por Pedro, sólo se concretan a manifestar que es un juego nuevo, que entró con gran fervor en Alemania y otros países y que lo han presentado a las Olimpiadas próximas.

Comisión Técnica de la IAAF

Amsterdam

12 de agosto de 1927

*Segunda reunión de la
Comisión Técnica de la IAAF.
Se establece el primer
reglamento internacional de
handball de campo.*



1927

Biblioteca del Instituto Naturista HIGIENE y SALUD

Colombia, 1294 - Montevideo

EL BALÓN

REGLAMENTOS

-- DE JUEGO --



Los cuadros de "Peñarol" y "Gimnasia y Deportes" confraternizando, antes de comenzar el partido, cuyo público sobrepasaba las 15 mil personas

8.^a Edición
1927

1928



El Balón entre los alemanes Revista Higiene y Salud – Abril - Mayo de 1928

“No es una novedad que nuestro deporte, el balón, será expuesto, como juego el día 7 de agosto en Ámsterdam. Los alemanes llevarán el Balón con el nombre de Hand – Ball.

Los uruguayos, en Holanda podrán tener la satisfacción de ver el juego uruguayo en las Olimpiadas, pero muy a pesar nuestro debemos manifestar que los que lo presentan bien podrían decir que ellos lo han inventado...(…) Los muchachos alemanes que han estado jugando entre nosotros y que llevaron el Balón a aquella gran nación hace 8 años no llegarían jamás a cometer semejante felonía”

SEGUNDO REGLAMENTO EN IDIOMA INGLÉS

El Hand-ball de los alemanes es nuestro Balón Revista Higiene y Salud - Julio de 1928

“Ha llegado a nuestra redacción un ejemplar de los reglamentos del Hand-ball, traducidos del alemán al idioma inglés, por el Comité Internacional Amateur de Hand-ball. Es copia exacta de nuestro balón, el que diéramos a luz hace diez años, haciendo formar entonces cada equipo con 11 jugadores por bando y con la salida de los centrales igual que en el Balompié.

Es lamentable que no se haya editado ese folleto, conteniendo los reglamentos del juego, manifestando quién y de dónde nació su autor. Se conforman con decir que es un deporte nuevo y nada más. Claro, como han tocado dos o tres penas a las reglas de juego, bien podría ocurrir que, ingleses, alemanes u otra nación podría apoderarse de la paternidad del juego, y, el Uruguay, como lo dijo la Confederación Argentina de Deportes, que competía a la Comisión Nacional de Educación Física velar por los intereses de sus cosas, ya que el juego del balón era del Prof. Valeta, y por tal Uruguayo. Veremos para Agosto, cuando se pongan en exhibición en Ámsterdam, que dirán los alemanes, si es juego Uruguayo o Germano”

**PRIMER CONGRESO DE LA I.A.H.F.
Amsterdam – 4 de agosto de 1928**

En ese Congreso fueron conformadas tres comisiones:

- El handball de campo (a 11)
- Court ball¹ (Irish-American handball)
- Basketball

Se resuelve adoptar las reglas alemanas del handball de campo a nivel internacional y publicarlas en tres idiomas alemán, inglés y francés.

1928

Internationale Amateur-Handball-Federation

(Fédération Internationale de Sports de Handball d'Amateurs)

1928/12/30.

(International Amateur Handball-Federation)

Brief-Adressen:

Internationale
Amateur Handball-Federation
Rosenstraße 67
München, Deutschland

München, 25.9.1928

Herrn

Telegramm-Adressen:

Sportbehörde München
Postcheck-Konto München Nr. 31630

Prof@sor Antonio Valeta,

Montevideo
Calle Colombia 1274

Präsident: F. P. Lutz München
Sekretär: K. Kassarowitz, F. Hassler, München
Rosenstraße 67

Sehr geehrter Herr Professor!

Wir gelangten in den Besitz der von Ihnen zusammengestellten Broschüre "El Balón" und gestatten uns in der Voraussetzung, dass Sie daran Interesse haben, Ihnen in der Anlage je ein Exemplar der von uns herausgegebenen spanischer und französischer Sprache herausgegebenen Handballregeln zur gefälligen Bedienung zu übermitteln.

Uns interessiert selbstverständlich alles, was mit Handball irgendwie zusammenhängt; so finden wir z.B. an einigen Stellen Ihrer Broschüre die Mitteilung über Ihre Eigenschaft als Erfinder des Handballspiels, vermissen aber zu unserem größten Bedauern nähere Angaben über den Zeitpunkt der Erfindung. Vielleicht dürfen wir Sie um die Liebeshwürdigkeit bitten, uns diesen zur Ergänzung unseres geschichtlichen Materials freundlichst beizubringen und uns die erste Ausgabe Ihrer Handballregeln zur Verfügung zu stellen.

Indem wir Ihnen noch das Protokoll über die anlässlich der Olympischen Spiele in Amsterdam erfolgte Gründung der Internationalen Amateur-Handball-Federation überreichen, zeichnen wir, für Ihre freundliche Huldigung im voraus herzlich dankend,

mit sportlichem Gruss!

Anlage: Handballregeln deutsch
" " französisch
" " englisch
Gründungsprotokoll der I.A.H.F.

— 65 —

Munich, 25 de setiembre de 1928

"Muy estimado Profesor:

Con la presente acusamos haber recibido su folleto "El Balón", y por lo tanto nos es grato remitirle a Vd. unos ejemplares oficiales de reglamentos para "Handball en alemán, francés e inglés los cuales, sin duda llamarán su atención.

A nosotros, por si mismos, nos interesa todo lo que a él concierne: así por ejemplo, encontramos en su respectivo folleto, su confirmación como inventor del "handball".

Lamentamos no tener los datos sobre el tiempo cuando Vd., puso en práctica su invento.

Rogámosle, por lo tanto quiera hacernos el gusto de remitirnos esos datos que son de mucha importancia para completar nuestro material histórico.

Al mismo tiempo le rogamos quiera mandarnos también la primera edición de los reglamentos de sus inventado "Handball"

Agregámosle a la presente el protocolo de la "I.A.H.F." la que quedó constituida en las Olimpiadas de Amsterdam.

Con saludo deportivo."

La firma parece corresponder al secretario de la IAHF de ese momento: Fritz Hassler

1934 / 1935

Tercer congreso de la IAHF en Estocolmo 1934

En dicho Congreso se nombra una Comisión (Comisión de Estocolmo) que se reuniría en Viena un año después 1935

Los nombramientos de Valeta por parte de la IAHF

El 5 de abril de 1935, llega a Argentina una carta de Valeta informando que el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Berlín había resuelto incorporar el handball para dicho evento y comunica de su nombramiento como integrante de la Comisión de Estocolmo que se reuniría ese año en Viena (Austria).

La Revista Higiene y Salud de Junio – Julio, confirma este hecho y además informa de haber sido nombrado Vocal del Comité de Handball de la Federación Internacional. En Septiembre – Octubre vuelve a hacer mención a los reconocimientos que le han llegado de parte de la IAHF.

El Balón (Handball) en las Olimpiadas de Berlín

Revista Higiene y Salud – Septiembre - Octubre de 1935

El Profesor Valeta ha sido nombrado vocal del Comité de Handball, en Alemania, y miembro de la Comisión de Stockolmo, para el Congreso en Austria.

“Alguien se asombraría de cómo el Balón traspasó las fronteras, conquistó laureles mil y, ahora en las Olimpiadas a realizarse en Berlín, se aprestan a intervenir los principales países de Europa. Están afiliados hasta la fecha: Alemania, Austria, Hungría, Holanda, Suecia, Bélgica, Canadá, Yugoslavia, Rumania, Portugal, Checoslovaquia, Francia, Dinamarca, Turquía, Japón, Irlanda, Haití, Luxemburgo y Polonia.

También el Uruguay, Argentina y quizás otros que practican balón, envíen notas de afiliación, como lo han hecho los del Río de la Plata. El Uruguay, sería el país que no debiera faltar, así como la Argentina, a la cita de honor, por haber sido el primero que dio a luz el Balón (Handball) como le llaman en Alemania y Hungría; el segundo, por seguirle a los nuestros en la práctica del bonito deporte, y son hermanos en el Plata, pudiendo bien representar a Sudamérica.

Tácito Reconocimiento como que el Profesor Valeta es el autor del Handball (Balón)

Revista Higiene y Salud – Abril de 1936

1936

*“Viena, 28 de Noviembre de 1935
Señor Profesor Antonio Valeta.
Distinguido señor Profesor:*

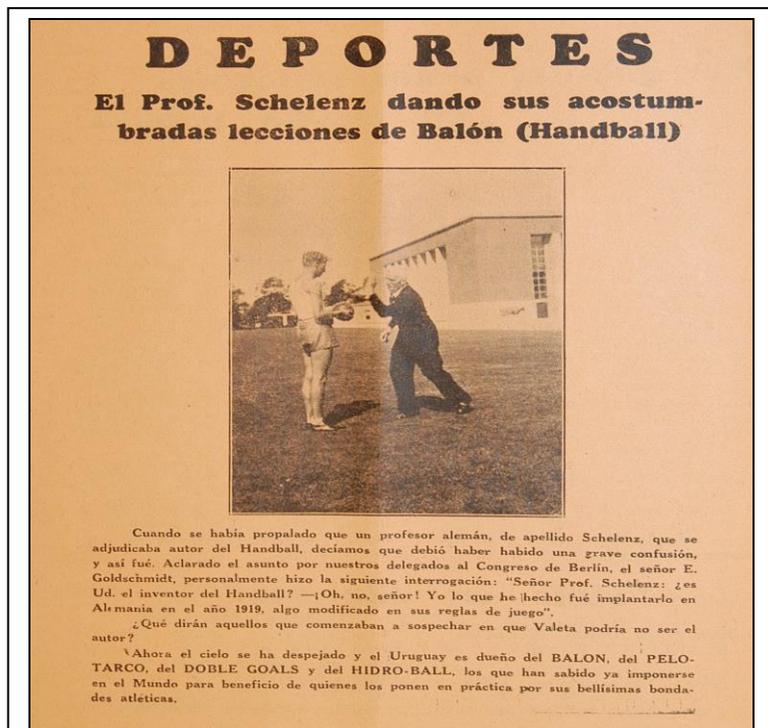
Acuso recibo carta del 28/10 alegrándome que Vd. vaya al Congreso de Berlín. Aparte que Vd. viene, sería conveniente hacer empeño para presentar un cuadro para el campeonato de 1936, porque la comisión quizá hará cambios en el juego. Por el momento se jugará por el viejo reglamento pero si hay probabilidad recomiendo entenderse con la Comisión de la I.A.H.F a tiempo. Es natural que la I.A.H.F. no emplee mucha fe a los cambios que se efectuarán, puesto que nosotros mismos tememos ciertos cambios, a pesar que consideramos necesarios algunos de ellos. Últimamente nos hemos ajustado a los reglamentos de la IAHF. Creo que Vd. como inventor del deporte, obtendrá apoyo financiero para venir al Congreso, es decir consiguiendo alguna rebaja en el pasaje, como también para el cuadro se harán precios reducidos. Según mi conocimiento costará por cada persona 6 marcos por día. Me alegraría recibir los reglamentos de “feldhandball” y “pelotarco”. Saludo a Vd. con el Saludo Deportivo

Dr. Berthold Leo Werner” ¹

1936

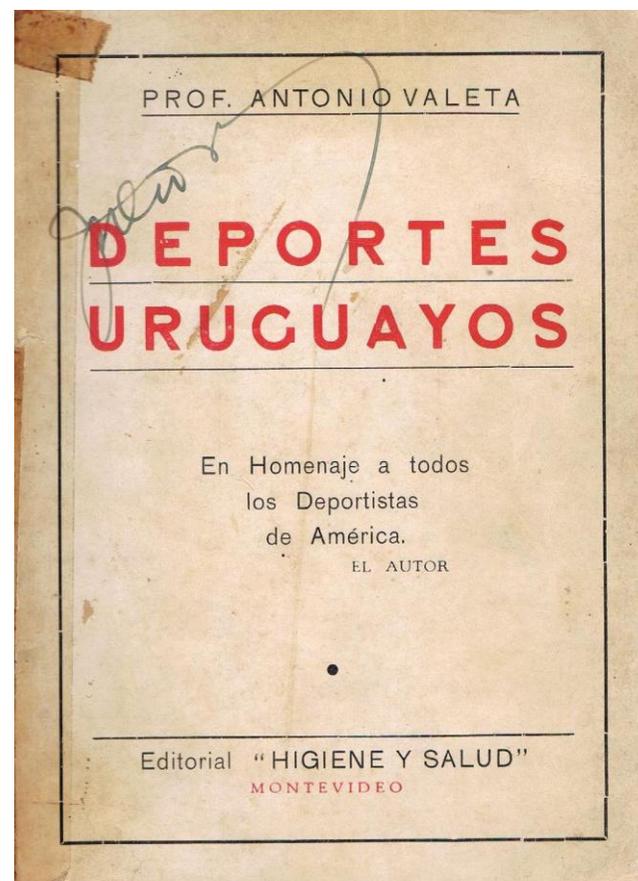
EL BALON URUGUAYO vs FELDHANDBALL ALEMÁN

Revista Higiene y Salud – Noviembre de 1936



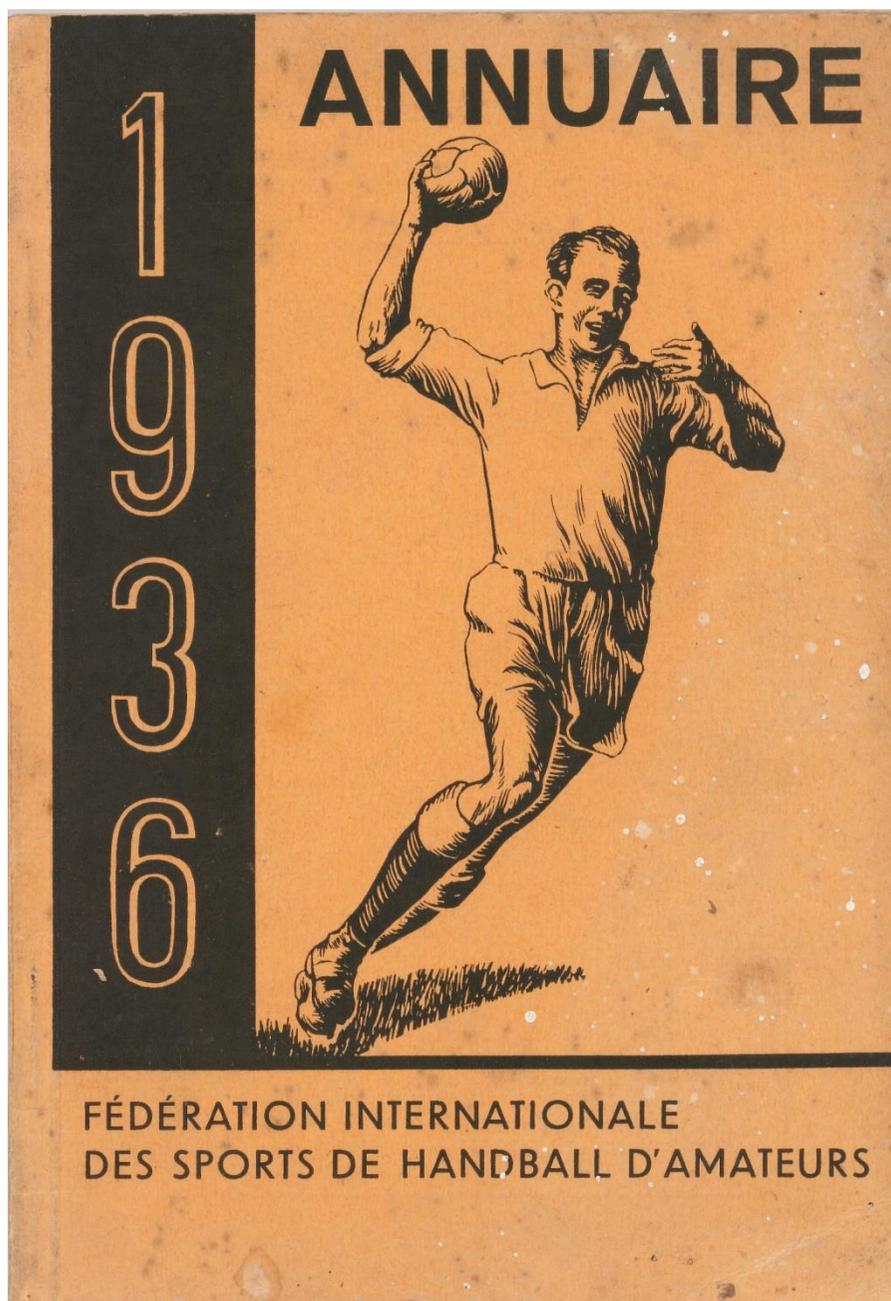
“Cuando se había propalado que un profesor alemán de apellido Schelenz, que se adjudicaba autor del Handball, decíamos que debió haber habido una grave confusión, y así fue. Aclarado el asunto por nuestros delegados al Congreso de Berlín, el señor E. Goldschmidt (delegado uruguayo) personalmente hizo la siguiente interrogación: “¿Señor Profesor Schelenz es UD. el inventor del handball?” — ¡Oh, no, señor! Yo lo que he hecho fue implantarlo en Alemania en el año 1919, algo modificado en sus reglas de juego”
¿Qué dirán aquellos que comenzaban a sospechar que Valeta podría no ser el autor?
Ahora el cielo se ha despejado y el Uruguay es dueño del BALON, del PELOTARCO, del DOBLE GOALS y del HIDRO-BALL, los que han sabido imponerse en el mundo para beneficio de quienes lo ponen en práctica por sus bellísimas bondades”.

Libro Deportes Uruguayos – Edición de 1941



“ (...) el Balón quedó consagrado y su autor fue reconocido, ante los delegados uruguayos, Prof. Julio Rodríguez (Director Técnico de la Comisión Nacional de Educación Física) y el educacionista Goldschmidt, que defendieron en el Congreso la paternidad del deporte”

Federation Internationale des Sports de Handball D'Amateurs (IAHF)



Este Anuario en francés, contiene una breve historia de la IAHF, sus Comisiones, las Federaciones asociadas, reglas del handball de campo y de sala. También incluye la confirmación de los nombramientos de Antonio Valeta y la presencia de nuestros delegados uruguayos en el 4º Congreso de 1936.

Le Congrès approuvait l'admission des pays suivants:

Belgique

Pays Bas

Esthonie

Uruguay

Haïti

Yougoslavie

Luxembourg

L'IAHF comptait donc 25 membres.

3° Congreso de la IAHF realizado en Stockolmo el 30 de agosto de 1934.

3° Congreso de la IAHF **Estocolmo 1934**

Conseil d'Administration

MM.

Président: le Dr. Karl Ritter von Halt, Ballenstedter Str. 10, Berlin-Wilmersdorf, Allemagne.

Secrétaire: Fritz Hassler, Haus des Deutschen Sports, Reichssportfeld, Berlin-Charlottenburg 9, Allemagne.

Membres: Avery Brundage, American Olympic Committee, 110 South La Salle Street, Chicago, Ill., États-Unis.

le Prof. Antonio Valeta, Director del Instituto Higiene y Salud de la Revista del Mismo nombre, Avda. Agra-ciada 2502, Montevideo, Uruguay.

le conseiller aulique et Dr. Ernst Haas, Blechthurm-gasse 26, Vienne IV, Autriche.

Fritz Müllener, Société fédérale de Gymnastique, 420, rue Bellevue, Zollikofen, Suisse.

le Colonel Emmerich Pál, Magyar Kézilabdazo Egyesü-lek Szövetsége, Alkotmany utca 3. IV. Em., Budapest, Hongrie.

Wilhelm Burmeister, Eichenstr. 27, Hambourg, Allemagne.

Sean O'Hanlon, Hon. Secretary, Irish Amateur Handball Association, 97, Church Road, North Strand, Dublin, Irlande.

Frantisek Bares, Premyslovska 29, Prague XI-Zizkov, Tchécoslovaquie.

Ladema Kuchar, Nowy Swiat 28 m. 5, Varsovie, Pologne.

3° Congreso de la IAHF Estocolmo 1934

10

Election du Conseil

Le Président et le Secrétaire furent élus par le Congrès de Stock-holm en 1934 pour une période terminée en 1938. Les élections se font conformément aux statuts et le résultat en est la composition suivante du Conseil:

MM. Avery Brundage-États-Unis
Hofrat Dr. Haas-Autriche
Professeur Antonio Valeta-Uruguay
Wilhelm Burmeister-Allemagne
Fritz Müllener-Suisse
Sean O'Hanlon-Irlande
Frantisek Bares-Tchécoslovaquie
Ladema Kuchar-Pologne
Colonel Emmerich Pál-Hongrie

Fédérations Affiliées

Allemagne:	Deutscher Reichsbund für Leibesübungen, Berlin-Charlottenburg 9, Haus des Deutschen Sports, Reichssportfeld.
Argentine:	Federacion Argentina de Basketball, Bmé Mitre 1145, Buenos Aires.
Autriche:	Österreichischer Handball-Bund, Währinger Gürtel 40, Vienne XVIII.
Brésil:	Confederacao Brasileira de Desportos, Caixa Postal 1078, Rio de Janeiro.
Canada:	Amateur Athletic Union of Canada, P. O. Box. 102, Edmonton, Alberta.
Danemark:	Dansk Haandbold-Forbund, Rorholmsgade 21, Copenhague.
Égypte:	Union Égyptienne des Sociétés Sportives, 10, rue M ^d Pacha el Falaki, B. P. No. 651, Alexandrie.
Esthonie:	Eesti Käsipalli Liit, Rackoja plats 9, Tallinn.
États-Unis:	Amateur Athletic Union of the United States, 233, Broadway, New York City.
France:	Fédération Française de Handball, 41 bis, rue de Queuleu, Metz.
Haïti:	Fédération Haïtienne de Ballon à la Main Amateur, Parc Chevallier, Port-au-Prince.
Hollande:	Nederlandsche Handbal-Bond, Amsterdam.
Hongrie:	Magyar Kézilabdázó Egyesületek Szövetsége, Alkotmany-utca 3, Budapest.
Irlande:	Irish Amateur Handball Association, 97, Church Road, North Strand, Dublin.
Japon:	Nippon Rikujokiyogi Renmei, Naka 6 Marunouchi, Tokio.

El mismo documento informa que, en el 4º Congreso (Berlín 1936) a la vez que ingresa Portugal, dimiten Bélgica, Finlandia y Yugoslavia, contando la IAHF por lo tanto hasta ese momento con 23 Federaciones afiliadas.

Luxembourg:	Fédération Luxembourgeoise d'Athlétisme, 12, rue Goethe, Luxembourg.
Pologne:	Polski Związek Gier Sportowych, Konopnickiej 6, Warszawa.
Portugal:	Associação Lisbonense de Hand-Ball, Rua Marquez Ponte de Lima, No. 32 1º, Lisbonne.
Roumanie:	Federatia Romana de Handball, Pasagiul-Victoria 2, Bucarest.
Suède:	Svenska Handboll-Förbundet, Biblioteksgatan 11, Stockholm C.
Suisse:	Société fédérale de Gymnastique, 420, rue Bellevue, Zollikofen.
Tchécoslovaquie:	Ceskoslovensky Svaz Hazené a Zenských Sportu, M. le Dr. Wilhelm Zelenka, Bureau central de poste No. 374, Prague.
Uruguay:	Centro Athletico «Gimnasia y Deportes», Avda. Agraciada 2502, Montevideo.

Actas del 4to Congreso de la I.A.H.F. – Berlín 1936

Sesión del 13 de agosto de 1936

2

Présents :

a) Membres du Conseil: Docteur von Halt
Fritz Hassler
W. Burmeister
Docteur Werner

b) Représentants de fédérations membres:

Allemagne Karl Otto
Wilhelm Bubert
Docteur Johannes Kaiser
Gotthard Meissner
Adam Nothhelfer

Autriche Karl Kunst
Josef Tilchner
Josef Naimer
Otto Woratschek

Brésil I. A. de Souza Ribeiro

États-Unis Willy Renz

Pays Bas G. A. Burger

Pologne Ladema Kuchar
Romuald Wirszylo

Suisse Fritz Müllener
Hs. Urech

Uruguay Julio J. Rodriguez
W. Goldschmidt

M. Rodriguez-Uruguay exprime les compliments de sa fédération qui regrette beaucoup de n'avoir pu participer au Tournoi à cause des frais trop élevés. M. Rodriguez désire que les règles du jeu soient traduites en espagnol, puisqu'il y a sept pays dans l'Amérique du Sud qui pratiquent le jeu de Handball. Ensuite il soumet au Congrès la prière de son pays d'être reconnu comme le premier pays qui a pratiqué le jeu de Handball, car la première fédération uruguayenne de Handball fut fondée en 1918. Enfin M. Rodriguez demande si deux fédérations existant dans son pays, une Fédération de Volleyball et une Fédération de Handball, pourront s'affilier à l'IAHF.

Le Président répond que conformément aux statuts les deux fédérations en question pourront, chacune pour son sport, devenir membres de l'IAHF. En ce qui concerne l'origine du jeu de Handball, l'IAHF adressera une circulaire à ce sujet à toutes les fédérations affiliées et examinera les renseignements et pièces fournis pour déterminer le pays qui a pratiqué le premier le Handball comme il est joué à présent.

Punto 7 del Orden del Día (Interpellations, página 77)

“Monsieur Rodriguez expresa los saludos de su federación quien lamenta mucho, no haber podido participar en el torneo a causa de lo elevado de los costos. M. Rodriguez desea que las reglas del juego sean traducidas al español, ya que hay 7 países en América del Sur que practican el juego de Handball. A continuación plantea al congreso la pretensión de su país de ser reconocido como el primer país que ha practicado el juego del handball, ya que la primera federación uruguaya de handball fue fundada en 1918. Al final, M. Rodriguez pregunta si dos federaciones existentes en su país, una Federación de Volleyball y una Federación de Handball podrán afiliarse a la IAHF.”

El Presidente responde que conforme a los estatutos, las dos federaciones en cuestión podrán cada una por su deporte, integrarse como miembros de la IAHF. En lo que concierne al origen del juego de handball, la IAHF, dirigirá una circular a esos efectos a todas las Federaciones afiliadas y examinará las informaciones y documentos proporcionados, para determinar el país que ha practicado el handball primero como se juega ahora.”

M. Julio J. Rodriguez-Uruguay présente au Congrès les règles du jeu Pelotarco avec la prière de faire régir ce jeu par l'IAHF. Le Président, le Dr. von Halt s'engage à examiner les règles et fera connaître son avis là-dessus plus tard.

“Monsieur Julio J. Rodriguez – Uruguay presenta en el Congreso las reglas del juego Pelotarco con el pedido de hacerlo regir como juego de la IAHF.

El Presidente, el Dr. Von Halt se compromete de examinar las reglas y hará conocer su opinión al respecto, con posterioridad”.

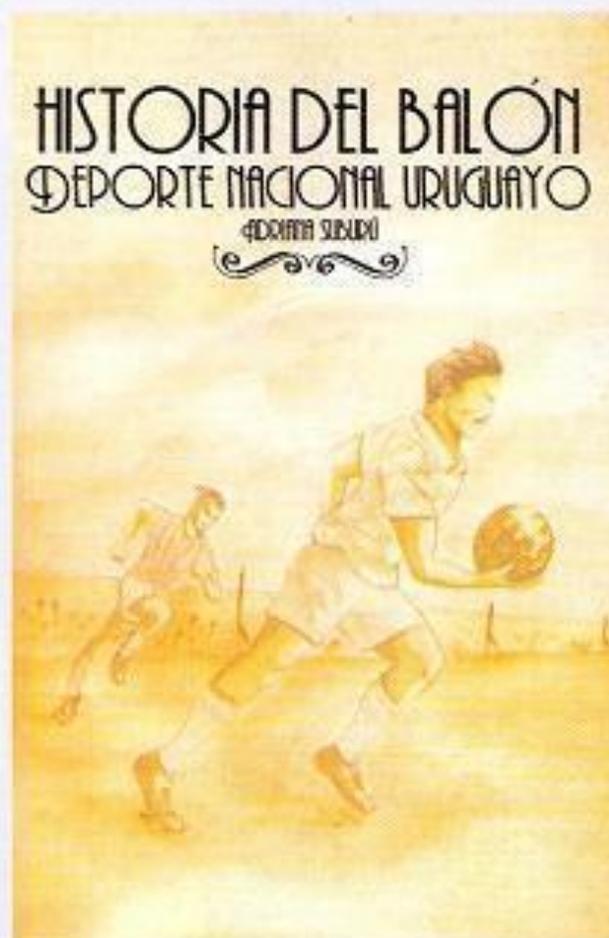
Este anuario de la IAHF, demuestra que el Balón Uruguayo y su reclamo de autoría, era conocido en Europa a mediados de los años 1930. Luego la historia se olvidó de estos documentos o se perdieron con la segunda guerra mundial

„Historia del Balon“: Historical documentation from Uruguay

Sport historians, in particular, now and then make proof of the diversity of origins of handball. That's what Adriana Suburu also did in her book named "Balón Uruguayo". The 414-page work provides historical texts and pictures from the last century to present a variant of outdoor handball played in her home country Uruguay, which could be identified as a precursor of modern handball. ■

« Historia del Balon » Histoire d'Uruguay

Tous les historiens sportifs amènent régulièrement la preuve que les racines du handball moderne sont diverses. C'est ce que fait également Adriana Suburu dans son ouvrage « Balón Uru-



guayo ». Le livre de 414 pages illustre, grâce à des textes historiques et des photographies du siècle dernier, l'histoire de la variante du handball qui était pratiqué en Uruguay, pays d'origine de Suburu, et qui peut être considéré comme le prédécesseur du handball moderne. ■

„Historia del Balon“: Historisches aus Uruguay

Wie vielfältig die Wurzeln des modernen Handballs sind, das stellen vor allem Sporthistoriker immer wieder unter Beweis. So auch Adriana Suburu in ihrem Werk „Balón Uruguayo“. Das 414-seitige Werk beleuchtet anhand von historischem Text- und Bildmaterial aus dem vergangenen Jahrhundert die Geschichte der in Suburus Heimat Uruguay unter freiem Himmel ausgeprägten Variante des Handballsports, welche als Vorläufer des modernen Handballsports bezeichnet werden kann. ■





La CAH, Federación Nacional más antigua del mundo

<http://www.handballargentina.org/escuela/2013/11/17/la-cah-federacion-nacional-mas-antigua-del-mundo/>

Durante la celebración del reciente Congreso de la IHF, en Doha, Catar (25 al 28 de octubre de 2013), fue presentado **“Handball. Fascinación por miles de años”**. Editado por la propia Federación Internacional y preparado por un equipo de especialistas encabezado por los señores Raymond Hahn (ex secretario general), Rudi Glock (ex tesorero) y Frank Birkefeld (ex director general); el libro sintetiza la historia de nuestro deporte, desde su origen hasta la actualidad.

Es en esa publicación en la que, después de muchos años, la entidad rectora del handball mundial, admite oficialmente la que bien podría denominarse “vertiente rioplatense” en el nacimiento y evolución del balonmano moderno, aceptando al Balón Uruguayo como uno de sus predecesores, a la par de otros juegos de origen europeo que, tradicionalmente, eran considerados como tales de modo exclusivo.

De la misma manera, **ha reconocido que la Confederación Argentina es actualmente la federación nacional, más antigua del mundo** (La actividad handbolística en Europa fue inicialmente subsidiaria del atletismo o la gimnasia, por lo que sus federaciones surgen “tardíamente”) y corroborado que el primer **partido internacional** de Balón disputado en 1923 en Buenos Aires entre Argentina y Uruguay (3:7) se anticipó en dos años al primer juego de handball entre naciones, que tuvo lugar en 1925 en Alemania (Alemania 3:6 Austria).

Ya en 1936, en Berlín, Uruguay había presentado el tema del **reconocimiento** del Balón para su discusión. No obtuvo, por entonces, una decisión concreta al respecto.

Varias décadas después la gestión fue retomada por la investigadora oriental Adriana Suburú, autora de **“Historia del Balón”** (obra fundamental, inesperadamente no citada en el libro de la IHF; el que, también inexplicablemente, omite la mención expresa del profesor Antonio Valeta como creador del juego). Finalmente, en 2012 la Confederación Argentina, efectuó una nueva tramitación formal y logró llevarla a buen término.

En síntesis:

- la CAH es la entidad federativa, en actividad, más antigua del handball mundial;
- Argentina : Uruguay, en 1923, fue el primer partido internacional de la historia y
- el Balón Uruguayo, creado por Antonio Valeta es, ahora oficialmente, uno de los antecesores del handball moderno.

